



# PROTOCOLO CON RESPECTO A LAS DISCAPACIDADES

CÓMO RELACIONARSE CON PERSONAS CON DISCAPACIDAD

A veces, la falta de conocimiento y comprensión puede provocar intranquilidad al interactuar con una persona que tiene una discapacidad. ¡Pero no hay necesidad de dejar que el temor y la incertidumbre le impidan conocer a personas con discapacidad! Utilice nuestro 'Protocolo con respecto a las discapacidades' para estar más preparado y capacitado al relacionarse con personas con discapacidad de su comunidad.



La coalición 'Tennessee Disability Coalition' (Coalición a Favor de la Personas Discapacitadas de Tennessee) es una alianza de instituciones y personas de todo Tennessee que trabajan juntos para mejorar las vidas de habitantes con discapacidades de Tennessee.



**¡ENVÍE EL TEXTO TEAMWORK AL 72690**

**PARA RECIBIR ACTUALIZACIONES Y AVISOS DE LA  
POLÍTICA DE DISCAPACIDADES DE TENNESSEE  
DIRECTAMENTE EN SU TELÉFONO!**

Se podrían aplicar tarifas de mensajes y datos.  
Promedio de 1 a 4 mensajes por semana.



# TABLA DE CONTENIDO

	<b>REUNIÓN CON UNA PERSONA CON DISCAPACIDAD</b>	PAGE 4
	<b>INTERACCIÓN CON UNA PERSONA QUE UTILIZA AYUDAS DE MOVILIDAD TAL COMO ANDADERAS, SILLAS DE RUEDAS, ETC.</b>	PAGE 5
	<b>REUNIÓN CON UNA PERSONA CON UNA DISCAPACIDAD QUE AFECTA EL HABLA</b>	PAGE 6
	<b>COMUNICACIÓN CON UNA PERSONA SORDA / PERSONA CON PÉRDIDA AUDITIVA O QUE UTILIZA UN DISPOSITIVO DE AUDICIÓN ASISTIDA</b>	PAGE 7
	<b>INTERACCIÓN CON UNA PERSONA NEURODIVERGENTE</b>	PAGE 7
	<b>REUNIÓN CON UNA PERSONA CON DISCAPACIDADES INTELECTUALES Y DEL DESARROLLO</b>	PAGE 8
	<b>INTERACCIÓN CON UNA PERSONA QUE VIVE CON UNA ENFERMEDAD MENTAL</b>	PAGE 9
	<b>RELACIONAMIENTO CON UNA PERSONA CIEGA O QUE TIENE UNA DISCAPACIDAD QUE AFECTA LA VISIÓN</b>	PAGE 9
	<b>ANIMALES DE SERVICIO</b>	PAGE 10
	<b>MANERAS DE HACER QUE SUS EVENTOS Y REUNIONES SEAN MÁS INCLUSIVOS PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD</b>	PAGE 11
	<b>USO DE UN LENGUAJE APROPIADO</b>	PAGE 12



## REUNIÓN CON UNA PERSONA CON DISCAPACIDAD

Las personas con discapacidad son como todos los demás. He aquí algunas pautas generales para tener en cuenta al interactuar con personas con discapacidad. Por favor tenga en cuenta que ésta no es una lista completa; **¡en caso de duda, simplemente pregunte!**

**Un apretón de manos no es un saludo estándar para todos.** Esto es especialmente cierto desde el comienzo de la pandemia de COVID-19. Una sonrisa junto con un saludo hablado son siempre apropiados. Si usted no está seguro de cómo interactuar con alguien de manera respetuosa, o de cómo le gustaría a ellos que fueran abordados, ¡simplemente pregunte!

**Hable directamente a la persona con discapacidad,** no a su intérprete ni a nadie que pudiera estar con ellos.

**Está bien usar expresiones comunes** tal como “nos vemos pronto”, “¿has escuchado?” o “mejor me voy corriendo”, aunque la persona con la que usted se está comunicando no pueda hacer esas cosas.

**No mencione la discapacidad de la persona,** a menos que ellos hablen acerca de ésta o sea relevante para la conversación.

**Sea paciente y preste toda su atención,** especialmente a alguien que hable lentamente o con gran esfuerzo. ¡Le prometemos que vale la pena!

**No cambie la manera como usted habla.** No hay necesidad de hablar más alto, más lento o de manera diferente a como usted lo haría normalmente al comunicarse con una persona con discapacidad.

**Nunca finja entender lo que una persona está diciendo.** Si usted no escuchó o no entendió lo que una persona dijo, pídale que lo repita o que lo diga en otras palabras.

**Trate a los adultos como adultos.** No trate con condescendencia, ni trate como a un niño, ni hable con tono condescendiente a las personas con discapacidad usando nombres cariñosos tal como “cariño” o “mi amor”. Esto es especialmente cierto para los adultos mayores y las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo.

**Las personas con discapacidad no están aquí para ser su inspiración.** No describa a las personas con discapacidad como demasiado valientes, valerosas, especiales o sobrehumanas porque han “superado” una discapacidad. Hacer esto insinúa que es inusual que las personas con discapacidad tengan talentos, habilidades y la capacidad de contribuir en la sociedad.

**No asuma, ni dude, ni cuestione el estado de discapacidad de una persona.** La discapacidad no tiene un aspecto determinado. Algunas discapacidades son visibles, otras son invisibles. No asuma "cuán discapacitado" está una persona por su apariencia, por su manera de actuar, hablar, o por los dispositivos de ayuda que utiliza.

**No asuma que una persona necesita ayuda.** Ofrezca ayuda preguntando cortésmente a la persona qué necesita o cómo puede usted ayudarla. Escuche las instrucciones y respete su decisión. Como con cualquier otra persona, No significa No.

**No finja comprender la experiencia de discapacidad de una persona.** Aunque la televisión, las películas y las celebridades han ayudado a uniformizar la discapacidad, cada persona con discapacidad tiene una experiencia única. De hecho, incluso personas con la misma discapacidad tienen necesidades y experiencias únicas. Cuando usted se relacione con una persona que tiene una discapacidad, siga sus indicaciones, escuche, y no actúe como si "lo comprendieras".

**Los niños pueden ser curiosos, y eso está bien.** Tener conversaciones abiertas sobre diversidad y discapacidad con sus hijos es una excelente manera de ayudar a normalizar la interacción con personas con discapacidades en la vida cotidiana. Las personas con discapacidad entienden que los niños podrían tener preguntas, y la mayoría de las veces las personas con discapacidad estarían felices de establecer una conversación con los niños. Estas interacciones pueden ser una experiencia de aprendizaje positiva para los niños. Sin embargo, es importante reconocer que la persona con la que usted se reúne no está obligada a informarle sobre su estado de salud ni a mantener una conversación sobre discapacidad.

**¡Relájese! Todos cometemos errores.** No es necesario ser un experto en discapacidades para participar en nuestra comunidad. Sólo la voluntad de aprender, progresar y comunicarse. ¡Ah, y el sentido del humor nunca hace daño!



## INTERACCIÓN CON UNA PERSONA QUE UTILIZA AYUDAS DE MOVILIDAD TAL COMO ANDADERAS, SILLAS DE RUEDAS, ETC.

**Espacio personal.** No empuje, ni mueva, ni se apoye, ni sujetete la ayuda de movilidad de una persona a menos que la persona se lo pida. La ayuda de movilidad de una persona es parte de su espacio personal. Usted no revisaría la billetera de alguien ni tocaría la bolsa (cartera) de una persona. Lo mismo se aplica a la ayuda de movilidad de una persona.

**No haga suposiciones.** Algunas personas tal vez utilicen sus ayudas de movilidad a tiempo completo, y otras tal vez solo las utilicen ocasionalmente. Sin importar la manera como alguien utilice su(s) ayuda(s) de movilidad, nunca haga preguntas sobre su discapacidad ni asuma que la persona no puede ir a algún sitio. Las ayudas de movilidad dan libertad a las personas, no restricciones.

**No intente ayudar sin preguntar primero.** Sea cortés y amistoso al ofrecer ayuda. Pregúntele a la persona qué necesita o cómo puede ayudarla. Escuche las instrucciones y respete su decisión.

**Sea consciente del espacio al tener conversaciones.** Cuando usted esté hablando con alguien que utiliza una silla de ruedas, asegúrese de que ambos puedan verse a los ojos. En algunos entornos, eso podría significar dar uno o dos pasos hacia atrás para que haya suficiente espacio para hacer un contacto visual cómodo. Otras veces esto podría significar encontrar una silla o un lugar para sentarse para que usted pueda hacer contacto visual. Evite agacharse o arrodillarse frente a la silla de ruedas de una persona sin preguntar. Esto podría no importarle a algunas personas, pero a otras personas esto les podría parecer un trato condescendiente.

**Intente que los espacios físicos sean lo más accesibles posible.** Despeje el camino reorganizando los muebles y otros objetos para adaptarse a las ayudas de movilidad antes de que llegue la persona. Si usted está utilizando mesas, asegúrese de tener espacios dedicados.

**Instrucciones.** Al dar instrucciones a alguien que utiliza una ayuda de movilidad, tenga en cuenta la distancia, las condiciones climáticas y los obstáculos físicos (bordes de banquetas, escaleras, colinas empinadas, etc.)



## REUNIÓN CON UNA PERSONA CON UNA DISCAPACIDAD QUE AFECTA EL HABLA

**El habla no es indicativo de la inteligencia de una persona.** Hay muchas personas que no pueden hablar pero tienen conversaciones con sentido todos los días. No juzgue la habilidad de una persona solo porque se comunica de manera diferente a usted. Igualmente, no asuma que una persona es menos inteligente solo porque su vocabulario o pronunciación es diferente.

**Preste atención, sea paciente y espere** para que la persona complete una palabra o idea. No termine la frase por la persona.

**No cambie la manera como usted habla.** No hay necesidad de hablar más alto, más lento, o de manera diferente a como usted lo haría normalmente.

**Pida a la persona que repita lo que dijo** si usted no entiende. Dígale a la persona lo que usted escuchó y verifique si se parece a lo que la persona está diciendo.

**Prepárese para que las personas utilicen tecnología de ayuda** para mejorar o aumentar el habla. No tenga miedo de comunicarse con una persona que utiliza un tablero alfabético o una computadora para comunicarse.

# COMUNICACIÓN CON UNA PERSONA SORDA / PERSONA CON PÉRDIDA AUDITIVA O QUE UTILIZA UN DISPOSITIVO DE AUDICIÓN ASISTIDA



**Permita que la persona tome la iniciativa** en el establecimiento del modo de comunicación, tal como el Lenguaje de Señas Estadounidense (ASL), escritura de notas, o lectura de labios. Si la persona lee los labios, mírela directamente, hable con claridad y a un ritmo moderado.

**No cambie la manera como usted habla.** No hay necesidad de hablar más alto, más lento, o de manera diferente a como usted lo haría normalmente.

**Hable directamente a la persona** incluso cuando un intérprete esté presente.

**No haga preguntas sobre el dispositivo de ayuda de una persona.** La decisión de usar un dispositivo de ayuda es una elección personal, y no es apropiado preguntarle a la persona sobre su decisión o cualquier motivo detrás de ésta.

**¡Las palabras importan!** El término “discapacitado auditivo” no es apropiado para referirse a una persona sorda / persona con pérdida auditiva o persona con deficiencias auditivas.

**Hay distintas culturas dentro de la comunidad de personas sordas / personas con diferentes grados de pérdida auditiva.** Todas las personas sordas / personas con diferentes grados de pérdida auditiva no se identifican ni se comunican de la misma manera, ¡lo cual es parte de lo que hace que su comunidad sea tan pintoresca! Si usted no está seguro de cómo referirse respetuosamente a una persona sorda o una persona con pérdida auditiva, solo pregunte.

## INTERACCIÓN CON UNA PERSONA NEURODIVERGENTE



**Neurodiversidad** es un término utilizado para todos los tipos y funciones del cerebro. No hay dos cerebros iguales. No hay una manera ‘correcta’ de pensar, aprender o comportarse. Las diferencias no se consideran negativas. Una persona neurodivergente podría tener o podría no tener una variedad de discapacidades tal como autismo, dislexia, trastorno por déficit de atención con hiperactividad (ADHD, por sus siglas en inglés), y más.

**Utilice un lenguaje claro, y haga preguntas fáciles.** Miscommunications Los errores de comunicación pueden ocurrir por una variedad de motivos. Las personas neurodivergentes podrían necesitar más tiempo para procesar la información hablada. También podrían malinterpretar las expresiones faciales y el lenguaje corporal al tomar palabras y expresiones de manera literal. Ser claro con sus palabras es la mejor opción.

**No asuma que todas las personas neurodivergentes son iguales.** Las personas tienen diferentes necesidades y maneras preferidas de comunicación. Esté bien preguntarle a una persona cómo prefiere comunicarse. Esté abierto a modos alternativos de comunicación.

**Tenga en cuenta las posibles sensibilidades.** Las necesidades de apoyo pueden variar de momento a momento. En diferentes entornos, las personas neurodivergentes se podrían sentir sobreestimuladas o subestimuladas por imágenes, sonidos, olores, tacto e interacciones sociales. Si esto sucede, la persona podría abandonar el espacio, tomar un descanso, o necesitar la ayuda de un compañero de apoyo. Sea respetuoso y esté listo para ayudarlos a satisfacer sus necesidades para que se puedan autorregular de manera segura.

**No asuma niveles de habilidad social.** Construir una red social sólida puede ser más difícil para las personas neurodivergentes ya que podrían disfrutar o no de las relaciones personales. A veces, las conversaciones triviales pueden parecer menos interesantes que las conversaciones sobre pasatiempos, valores o intereses especiales. Aunque cultivar relaciones pueden ser complejo para las personas neurodivergentes, las conexiones sociales siguen siendo importantes.

**Esté abierto a comportamientos, puntos de vista y experiencias neurodivergentes.** Las interacciones con personas neurodivergentes podrían incluir: comportamiento autoestimulante repetitivo, intranquilidad (impaciencia), contacto visual fugaz, y comunicación simple. Dar a las personas neurodivergentes el beneficio de la duda les ayuda a prosperar. Recuerde, todos interactúan con el mundo de manera diferente.

## REUNIÓN CON UNA PERSONA CON DISCAPACIDADES INTELECTUALES Y DEL DESARROLLO



**Utilice un lenguaje claro y conciso.** Utilice frases cortas. De vez en cuando usted puede preguntar si entienden lo que usted está diciendo, según sea necesario. Diga en otras palabras o repita palabras y frases si es necesario para lograr un entendimiento mutuo.

**Déle tiempo a la persona para que responda,** haga preguntas, y aclare cualquier cosa que se diga. Las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo podrían necesitar más tiempo para procesar la información y responder. Sea paciente y comprensivo, y espere una respuesta.

**No finja entender** ni trate de adivinar lo que una persona está tratando de decir. Si usted no entiende lo que una persona dijo, pídale que repita o que exprese en otras palabras lo que dijo.

**No asuma que una persona necesita ayuda.** Ofrezca ayuda preguntando a la persona qué necesita o cómo puede usted ayudarla, luego acate su respuesta.

**Trate a los adultos como adultos.** Las personas con discapacidades intelectuales



## INTERACCIÓN CON UNA PERSONA QUE VIVE CON UNA ENFERMEDAD MENTAL

**Tener un diagnóstico de salud mental puede constituir una discapacidad.** Esto depende de cada persona y de cómo decida identificarse.

**¡Las palabras importan!** La manera como hablamos acerca de la salud mental es importante. Evite usar palabras como loco, demente y bipolar para describir a una persona o comportamiento. Del mismo modo, evite usar de manera casual frases como "Estoy teniendo un ataque de pánico" o "Soy tan obsesivo-compulsivo".

**Tener un diagnóstico de salud mental no es motivo de vergüenza.** No culpe ni avergüenze a nadie por una enfermedad mental. Así como usted no avergonzaría ni culparía a nadie por tener una discapacidad física, lo mismo ocurre con las discapacidades invisibles. Del mismo modo, no hay necesidad de cuestionar o comentar las decisiones médicas de alguien.

**Las personas son más que sus diagnósticos.** Tener un diagnóstico de salud mental no significa necesariamente que una persona no pueda participar en las actividades de la vida y del trabajo. Una invitación puede llegar muy lejos. En vez de suponer lo que una persona puede o no puede hacer, ¡simplemente invítela! Permita que la persona decida si desea participar.

**La comunidad de salud mental es muy diversa.** Algunas personas se sienten orgullosas de su diagnóstico, mientras que otras prefieren ser más reservadas. El estigma en torno a la salud mental sigue siendo muy real, así que permita que la persona guíe, no haga preguntas indiscretas, y evite decir "ya sabes cómo se siente" si no lo sabes.

## RELACIONAMIENTO CON UNA PERSONA CIEGA O QUE TIENE UNA DISCAPACIDAD QUE AFECTA LA VISIÓN



**No todas las personas que tienen una discapacidad que afecta la visión son ciegos** – Tenga en cuenta que las personas tienen diferentes niveles de visión. No asuma que solo porque una persona utiliza una varilla de guía, utiliza gafas de sol en interiores, o tiene un animal de servicio, es completamente ciega. Algunas personas con discapacidades visuales tal vez no sean capaces de ver ciertos colores, tal vez tengan "puntos ciegos" en su visión, o tal vez tengan mayor dificultad para ver luces brillantes o en la oscuridad.

**Saludos** – Al reunirse con la persona, identifíquese y presente a las otras personas que pudieran estar presentes "Hola, mi nombre es [nombre]".

**Finalización de la reunión** – No deje a la persona sin antes disculparse.

**Guía** – Cuando se le pida que guíe a alguien, nunca empuje ni jale a la persona. Ofrezca su brazo y permita que lo sujeten, luego camine un poco hacia adelante. Sea específico al describir la ubicación de objetos y avise la proximidad de puertas, escaleras y bordes de banquetas a medida que usted se acerca a éstos.

**Tenga en cuenta el espacio personal** – Los dispositivos de ayuda tal como las varillas de guía y los animales de servicio son parte del espacio personal de una persona.

**No haga preguntas sobre el dispositivo de ayuda de una persona** – Algunas personas tal vez utilicen varillas de guía, tengan visión periférica, o tengan animales de servicio para ayudarlos a recorrer el mundo. La decisión de usar un dispositivo de ayuda es una elección personal, y no es apropiado preguntar el motivo por el cual la persona eligió utilizar o no utilizar una ayuda específica.

**Animales de servicio** – No acaricie ni distraiga a un animal de servicio. El animal de servicio es responsable de la seguridad de su dueño y siempre está trabajando. Los animales de servicio son parte del espacio personal de una persona. No son una mascota.



## ANIMALES DE SERVICIO

Tenga en cuenta que el término "animal de servicio" se utiliza en esta sección para referirse a todos los animales de servicio que están cubiertos por la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés). Reconocemos la complejidad de cómo se han denominado y cómo se definen a los animales de servicio; de manera diferente en diferentes leyes federales.

**Ésta se refiere a todos los tipos** – Los animales de servicio vienen en todas las formas y tamaños.

- Además de que se definen como perros lazarillos, perros guía y guías caninos para personas ciegas o con discapacidad visual, una variedad de perros pueden detectar convulsiones, mejorar las terapias para niños con autismo, proporcionar una presencia tranquilizadora para adultos, y ayudar con una amplia gama de actividades diarias. Las tareas realizadas por un animal de servicio deben estar relacionadas directamente con la discapacidad de la persona.
- Los gobiernos estatales y locales y las empresas deben modificar sus políticas para permitir, que los caballos miniatura que hayan sido entrenados individualmente, realicen trabajos o tareas para personas con discapacidades cuando sea razonable.

**Los animales de apoyo emocional, los animales de consuelo, y los perros de terapia** no se consideran animales de servicio según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Además, otras especies de animales, ya sean salvajes o domésticos, entrenados o no, tampoco se consideran animales de servicio.

**Interacción con animales** – Un animal de servicio es una extensión física de una persona con discapacidad y está allí para trabajar. Para la seguridad y el bienestar del equipo, no intente acariciar a un animal de servicio ni llamar su atención sin pedir permiso.

**Empresas y animales de servicio** – Las empresas y los gobiernos estatales y locales deben permitir la presencia de un animal de servicio a menos que no esté domesticado o esté fuera de control. Si no es obvio que se trata de un animal de servicio, el personal puede hacer 2 preguntas:

1. ¿Se requiere el animal de servicio debido a una discapacidad?
2. ¿Para qué trabajo o tarea ha sido entrenado el animal?

La ADA no permite que un lugar público solicite documentos o certificación. Cuando exista un motivo legítimo para solicitar que se retire un animal de servicio, el personal debe ofrecer a la persona con discapacidad la oportunidad de obtener bienes o servicios sin la presencia del animal. No pregunte sobre la discapacidad de la persona.

## MANERAS DE HACER QUE SUS EVENTOS Y REUNIONES SEAN MÁS INCLUSIVOS PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD



**Eventos y reuniones** – Cree un ambiente acogedor para todos. Pregunte qué adaptaciones podría necesitar una persona con discapacidad o un grupo, y comuníquese con ellos para informarse sobre la mejor manera de satisfacer sus necesidades.

**Las personas se comunican de diferentes maneras** – Intente utilizar diferentes maneras de comunicación para ponerse en contacto con las personas con respecto a eventos (por ejemplo, correo electrónico, redes sociales, mensajes de texto, llamadas telefónicas, correo postal, e incluso cara a cara).

**Formatos alternativos** – Tenga un plan y sepa a quién contactar para el Lenguaje de Señas Estadounidense (ASL) y formatos alternativos cuando se soliciten (p. ej., Braille, letra grande, subtítulos, opciones remotas a través de videollamadas, seminarios web, grabaciones, etc.).

**Adaptaciones** – Hacer una adaptación podría parecer atemorizante o intimidante, pero no tiene por qué ser así. Las adaptaciones pueden ser cosas tal como: proporcionar un documento en letra más grande y habilitar los subtítulos en una llamada por Zoom.

**Conozca su entorno** – Sepa dónde una persona puede encontrar baños, teléfonos y fuentes de agua accesibles en el edificio. De esa manera, si se le pregunta, usted puede responder fácilmente a la pregunta.

**Las personas tienen diferentes necesidades, y saben cuáles son.** – Cuando usted pueda, pregunte a las personas qué necesitan para participar. Una manera de averiguar qué necesitan sus asistentes antes de un evento o reunión es tener un espacio en sus formularios de registro y de protocolo de reservaciones donde ellos puedan solicitar adaptaciones. Esto puede ser tan simple como un formulario en blanco con la pregunta: “Por favor describa cualquier adaptación relacionada con su discapacidad que usted necesitará para participar”.



## USO DE UN LENGUAJE APROPIADO

Aunque la vida de las personas con discapacidad ha mejorado mucho, algunas cosas tardan en cambiar; tal como las actitudes, las percepciones y la manera de hablar acerca de las personas con discapacidad. El uso de un lenguaje anticuado para describir a las personas con discapacidad no solo puede ser ofensivo sino que también perpetúa viejos estereotipos falsos. A continuación se presentan algunas recomendaciones sobre el lenguaje apropiado que se debería utilizar al hablar o referirse a las personas con discapacidad.

**Por favor tenga en cuenta que la comunidad de personas con discapacidad está en constante evolución, por lo que es importante entender que el lenguaje y las preferencias podrían cambiar con el tiempo para definir mejor nuestra experiencia e identidad únicas.**

**No hay diversidad, equidad e inclusión sin personas discapacitadas.** La discapacidad abarca mucho más de lo que usted podría pensar o ver. Cultivar la diversidad en su comunidad significa incluir a las personas con discapacidad.

**Discapacidad NO es una mala palabra.** La discapacidad es parte de nuestra identidad y estamos orgullosos de ser parte de la comunidad de personas con discapacidad.

**Discapacidad versus minusvalía** – Aunque la palabra “minusválido” se encuentra en leyes, códigos y reglamentos, se considera ofensiva. El término preferido es discapacidad. En general, solo es aceptable utilizar “minusválido” cuando se hace referencia a estas leyes o adaptaciones tal como “estacionamiento para minusválidos”, aunque actualmente se prefiere “estacionamiento accesible”.

**Descripciones negativas y sensacionalistas** – No diga “sufre de”, “víctima de”, “enfermo de”, o “lisiado”. Nunca diga “inválido”. Estas descripciones provocan una compasión no deseada o, peor aún, lástima hacia las personas con discapacidades.

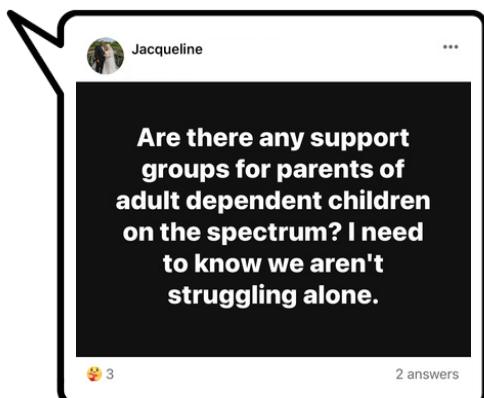
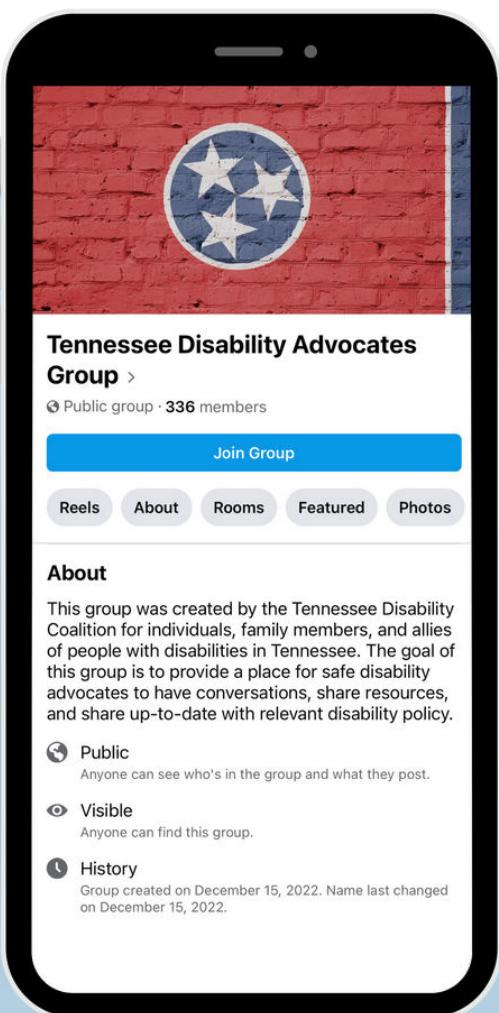
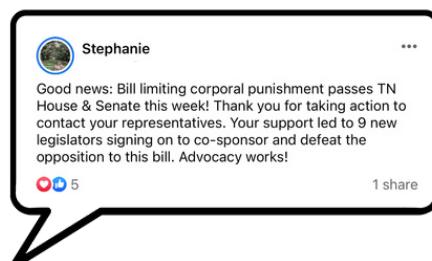
**Palabra con “R”** – Nunca es apropiado utilizar la palabra con “R” (Retardado/Retrasado) Ésta es irrespetuosa y perpetúa estereotipos negativos sobre las personas con discapacidad intelectual.

**Lenguaje que prioriza a las personas** – El lenguaje que prioriza a las personas suele ser una apuesta bastante segura; sin embargo, algunas personas con discapacidad prefieren el lenguaje que prioriza la identidad.

- El lenguaje que prioriza las personas pone a la persona antes que la discapacidad (por ejemplo, "una persona que tiene parálisis cerebral").
- El lenguaje que prioriza la identidad pone a la discapacidad antes que la persona (por ejemplo, "una persona autista").
- Recomendamos usar el lenguaje que prioriza las personas cuando usted no conozca la preferencia de una persona o grupo.
- **NOTA:** Incluso si usted no está de acuerdo, respete el lenguaje que una persona con discapacidad elige utilizar para sí misma.

**Sillas de ruedas y tecnología adaptativa** – Nunca diga "atado a una silla de ruedas" o "confinado a una silla de ruedas". Las personas utilizan los equipos de movilidad o adaptación como herramientas para mayor independencia y libertad.

# ¡ÚNASE A NUESTRO GRUPO ESTATAL DE FACEBOOK PARA CONOCER INTERCESORES DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD EN TENNESSEE!





# DISABILITY DAY ON THE HILL

HOSTED BY TENNESSEE DISABILITY COALITION

El Día de la Discapacidad en el Congreso (DDH) es nuestra oportunidad de reunirnos con legisladores estatales, reunirnos como comunidad, y abogar por políticas que hagan de Tennessee un lugar mejor para TODOS. El DDH es nuestro mayor evento del año, ¡y queremos que te unas a nosotros!

**NO HAY DIVERSIDAD, EQUIDAD, E INCLUSIÓN SIN PERSONAS CON DISCAPACIDAD.** MUESTRE EL COMPROMISO DE SU MARCA CON LA INCLUSIÓN CONVIRTIÉNDOSE EN PATROGINADOR DEL DDH.

**DÉLE FORMA A LAS LEYES Y POLÍTICAS QUE INFLUYEN EN NUESTRAS VIDAS.** PARTICIPE EN NUESTRAS OPORTUNIDADES DE INTERCESIÓN (ABOGACÍA) DURANTE LA SESIÓN LEGISLATIVA.

**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL DDH,** DÉLE UN VISTAZO A NUESTRO SITIO WEB EN [WWW.TNDISABILITY.ORG](http://WWW.TNDISABILITY.ORG)

# LA COALICIÓN ‘TENNESSEE DISABILITY COALITION’

La coalición ‘Tennessee Disability Coalition’ (Coalición a Favor de la Personas Discapacitadas de Tennessee) es una alianza de instituciones y personas unidas para promover la participación plena e igualitaria de las personas con discapacidad en todos los aspectos de la vida.

Para apoyar esta misión, la Coalición ofrece los siguientes programas:

- **El Programa de Políticas Públicas** intercede o aboga por una buena política pública para las personas con discapacidad y sus familias.
- **El Programa de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA)** proporciona información, capacitación y ayuda técnica sobre la ley ADA. Además, el programa proporciona información que va más allá de las normas mínimas básicas para el cumplimiento.
- **Family Voices of Tennessee** proporciona información, capacitación y ayuda a las familias mientras navegan por los sistemas de servicios.
- **WorkAbleTN** ayuda las personas con discapacidades a explorar opciones de empleo.
- **Brain Links** enriquece las vidas de los habitantes con lesiones cerebrales traumáticas de Tennessee mediante capacitación y empoderamiento de los profesionales que los atienden.
- **El Programa Discrecional de Subsidios Pequeños** otorga fondos a proyectos e instituciones sin fines de lucro para desarrollar capacidades en la comunidad de personas con discapacidad.

Contamos con el apoyo de nivel popular de personas y familias de todo el estado. Además de sus contribuciones, tenemos una afiliación formal de más de 40 instituciones.

**Afiliación de instituciones** – Si su institución desea unirse a la Coalición, por favor comuníquese con nosotros al 615-383-9442 o [coalition@tndisability.org](mailto:coalition@tndisability.org)

